Генеральная Ассамблея

3 November 2000
Russian

Пятьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 114(b) повестки дня

Вопросы прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Ботсвана*: проект резолюции

Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/181 от 17 декабря 1999 года и резолюцию 2000/70 Комиссии по правам человека от 26 апреля 2000 года¹ об укреплении международного сотрудничества в области прав человека, а также резолюцию 54/113 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1999 года о Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций,

подтверждая свою приверженность поощрению международного сотрудничества, провозглашенную в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности в пункте 3 статьи 1, а также соответствующие положения Венской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года², направленные на укрепление подлинного сотрудничества между государствами-членами в области прав человека,

признавая, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека имеет существенно важное значение для полного достижения целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран, и Китая.

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Добавление № 3 (E/2000/23)*, глава II, раздел A.

² A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

подтверждая важное значение обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека и подчеркивая важное значение поощрения диалога по вопросам прав человека,

подтверждая также, что диалог между религиями, культурами и цивилизациями в области прав человека мог бы в значительной степени способствовать укреплению международного сотрудничества в этой области,

подчеркивая необходимость достижения дальнейшего прогресса в поощрении и развитии уважения прав человека и основных свобод, в частности посредством международного сотрудничества,

особо отмечая, что взаимопонимание, диалог, сотрудничество, гласность и укрепление доверия являются важными элементами всей деятельности по поощрению и защите прав человека,

отмечая принятие Подкомиссией по поощрению и защите прав человека Комиссии по правам человека на ее пятьдесят первой сессии резолюции 1999/25 от 26 августа 1999 года³, озаглавленной «Поощрение диалога по вопросам прав человека», и отмечая рассмотрение Подкомиссией вопроса о диалоге между цивилизациями на ее пятьдесят второй сессии,

1. *приветствует* решение Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение вопроса об укреплении международного сотрудничества в области прав человека на ее пятьдесят седьмой сессии;

2. *подтверждает*, что одной из целей Организации Объединенных Наций и обязанностью всех государств-членов является поощрение, защита и развитие уважения прав человека и основных свобод, в частности посредством международного сотрудничества;

3. *считает*, что международное сотрудничество в этой области в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, должно внести эффективный и практический вклад в осуществление неотложной задачи предупреждения нарушений прав человека и основных свобод для всех;

4. *вновь подтверждает*, что поощрение, защита и полное осуществление всех прав человека и основных свобод должны основываться на принципах универсальности, неизбирательности, объективности и гласности в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций;

5. *призывает* государства-члены, специализированные учреждения и межправительственные организации продолжать вести конструктивный диалог и консультации в целях укрепления взаимопонимания и поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод, и рекомендует неправительственным организациям активно способствовать этим усилиям;

6. *предлагает* государствам и соответствующим механизмам и процедурам Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать уделять внимание важности взаимного сотрудничества,

³ См. E/CN.4/2000/2–E/CN.4/Sub.2/1999/54, глава II, раздел A.

взаимопонимания и диалога в деле обеспечения поощрения и защиты всех прав человека;

7. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят шестой сессии.